

ÎLE COURTS

FESTIVAL INTERNATIONAL DU COURT MÉTRAGE DE MAURICE

PROGRAMME 4^{ème} édition

7>10 octobre

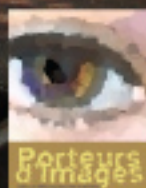
Institut français de Maurice
30 avenue Julius Nyerere . Rose Hill.
Entrée libre

T : 467 42 22
www.ifmaurice.org
ilecourts.wordpress.org



ÎLE COURTS
Festival International du court métrage de Maurice

institut
français
de
maurice



Remerciements

Sophie Desvaux de Marigny
Fondation Medine Horizons

Vincent Lagarde et Francine Lanceleure
Natec Medical

Kate et Richard Sysum
Media Rentals

Jean-François Thomas, Emmanuel André et Sandra Jean-Louis
Orange / Mauritius Telecom

Cyril Michel
Hôtel Tamarin

Yasmine Abdoula
Air Mauritius

Jacques Curtill
Festival du court métrage Clermont-Ferrand, France

Alain Monteil et Stéphanie Launay
Centre Culturel Albert Camus, Madagascar

Alain Gili et Mohamed Saïd Ouma
Festival du film d'Afrique et des îles, La Réunion-France

Virginie Chung et Shirley Mootoosamy
La Sentinelle Ltd

Jérôme Descamps et Tanareh Zolfaghani
La Pellicule ensorcelée

Miselaine Duval
Karavann Events

Dimas Jayasrana
Complicité en blog, Indonésie

Invités du festival

Chantal Richard documentariste, France

Jacques Curtill co-directeur du Festival du court métrage Clermont-Ferrand, France

Jacques Kermabon rédacteur en chef du magazine BREF, France

Olivier Gorce scénariste, France

Sabrina Compeyron scénariste, France



Éditorial

Cling ! Zoing ! Tac ! Scretch !

Cela fait déjà 4 ans que la boîte à outils d'*Île Courts* bricole son cinéma à Maurice.

L'Institut français de Maurice et l'Association Porteurs d'Images vous donnent rendez-vous cette année pour la 4^{ème} édition de *Île Courts – Festival international du court métrage de Maurice*.

Établi toujours encombré, *Île Courts* accueille depuis sa création des ateliers de formation, des débats, des tables rondes et des films de tous horizons. Il a reçu des réalisateurs et professionnels de Maurice, de la Réunion, des Seychelles, de Madagascar, d'Afrique du Sud, de France et du Mozambique. Petit à petit, il tisse les liens entre les talents de Maurice, de France et du monde.

Île Courts, c'est aussi une vraie petite fabrique. En 2009 et 2010, 12 films courts ont été produits à Maurice dans le cadre du Festival. Les ateliers animés par des professionnels français offrent aux participants la possibilité de mener un projet d'écriture jusqu'à son terme. Comme en 2009, le fruit de ce travail est présenté cette année en ouverture du festival et édité en DVD. En 2010, le travail s'intensifie et trois ateliers verront le jour : écriture de scénario, réalisation de documentaire et critique de cinéma à destination des journalistes.

Île Courts, c'est également un point de soudure pour les acteurs du court métrage. En 2010, *Île Courts* invite le Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand et le FIFAI-Festival du film d'Afrique et des Îles de la Réunion, ainsi que la Pellicule ensorcelée, avec lesquels nous entamons une collaboration que nous espérons longue et fructueuse pour favoriser le développement du cinéma dans l'Océan indien.

Île Courts, c'est enfin la joie de construire le lieu de rencontre entre le public mauricien et des films venus de tous les horizons, des films singuliers par leur format, par les sujets qu'ils abordent, étonnants quelquefois. Laissez-vous surprendre par une programmation éclectique qui se veut le reflet de la diversité d'une création jeune, vivante et impertinente dans le court métrage à travers le monde.

Merci aux partenaires et sponsors, sans qui *Île Courts* ne pourrait maintenir le cap et développer ses activités chaque année.

Très bon festival à tous !

David Constantin
Président
Porteurs d'images

Elise Mignot
Directrice culturelle
Institut français de Maurice



PROJECTION / DISCUSSION / COCKTAIL

soirée d'ouverture

jeudi 7 octobre 20h

Kafé Té@ Komiko / cinéma ABC
route royale - Belle Rose www.ifmaurice.org

places limitées, invitations à retirer
IFM, Rose Hill
CCEF, Curepipe



Île Courts - La collection 2010

La collection 2010 présente les films qui sont l'aboutissement du travail de création initié au cours des ateliers *Écrire court* et *Notre histoire n'a pas d'images* pendant le festival *Île Courts* 2009.



**Le Tableau vivant,
La Naissance des couleurs**
Katty Laguerre
Maurice / 2010 / Animation / 2'



Shanti
Sarah Hoarau
La Réunion / 2010 / Fiction / 10'



Color Bar
Randriamamanjo Manohiray
Madagascar / 2010 / Fiction / 11'



La Chaumière : mo later
Marie Vidal et Vivek Beergunnot
Maurice / 2009 / Documentaire / 3'

**La Chaumière :
l'espace d'un instant**
Jérôme Vallin
Maurice / 2009 / Documentaire / 3'



Glissé Tombé
Joëlle Ducray
Maurice / 2010 / Fiction / 10'



Rasta...
Stéphane Rock
Maurice / 2010 / Fiction / 7'



Baraz
Gaston Valayden
Maurice / 2010 / Fiction / 7'



La projection sera suivie d'une discussion ouverte avec le public, en présence des réalisateurs.



Le DVD des films de la collection 2010 est en vente sur les lieux du festival.
T : 250 21 42

MEDIA
EQUIPMENT RENTALS
MAURITIUS LIMITED

Supports the Mauritian cinema development

Professional Film Equipment Rental
in association with Media Film Service South Africa & Arri Media London
Contact : Richard Sysum - +230 980 98 86 - richards@mediafilmservice.com
www.mediafilmservice.com

culottes court(e)s

jeunesse 6 > 10 ans

programmation : La Pellicule ensorcelée

Institut français de Maurice
30 avenue Julius Nyerere . Rose Hill

www.ifmaurice.org
ilecourts.wordpress.com
www.lapelliculeensorcelee.org

jeudi 7 octobre 9h
vendredi 8 octobre 9h
samedi 9 octobre 10h

ENTRÉE LIBRE
RÉSERVATION SCOLAIRES

T : 467 42 22



Madagascar, carnet de voyage

Bastien Dubois
France / 2009 / Animation / 11'

Les pages du carnet se tournent, puis les dessins s'animent, nous parcourons les paysages luxuriants de Madagascar avant d'être initiés à la culture malgache.

*Prix Canal + à Annecy
Golden Peg Bar et Prix de l'ONF à Ottawa (Canada)
Prix du court métrage à Medina del Campo (Italie)*

Runaway

Cordell Barker
Canada / 2009 / Animation / 13'

Dans un train bondé, des passagers heureux font la fête sans se soucier du destin qui les attend. Lorsque l'inévitable catastrophe se produit, une lutte des classes aussi amusante qu'impitoyable s'amorce. Il y aura évidemment des victimes, mais à la fin tous seront égaux. Rarement catastrophe aura paru si réjouissante !

*Petit rail d'Or à Cannes
Prix spécial du Jury à Annecy*

La leçon de natation

Danny De Vent
France Belgique / 2008 / Animation / 10'

Jonas, cinq ans, s'apprête à suivre son premier cours de natation. Alors qu'il tente de fuir cet endroit qui l'effraie, il tombe dans le grand bain. Retenu à flots par ses brassards, Jonas découvre la piscine, lieu chaotique peuplé d'étranges créatures.

*Prix du Jury Jeunes à La Bourboule
Prix IUP du Meilleur Court Métrage Européen à Gand (Belgique)*

Parade

Pierre-Emmanuel Lyet
France / 2010 / Animation / 8'

Un personnage veut se libérer de son imaginaire débordant pour séduire une femme.

Sous un coin de ciel bleu

Arnaud Demuyne et Cécilia Marreiros Marum
France Belgique / 2009 / Fiction / 14'

Dans le royaume bleu, tout est bleu... et tout le monde chante. Sur des rythmes sud-américains se déroule l'histoire de cette princesse bleue qui, même si tout lui sourit, a le blues.

Le Bûcheron des mots

Izù Troin
France / 2009 / Animation / 11'

Dans un pays où les habitants se nourrissent, au sens propre, de lettres et de mots cueillis dans les arbres, la lecture est vitale s'ils ne veulent pas mourir... d'ennui. Mais certains livres sont interdits à cause de leur contenu émotionnel et des transformations physiques qu'ils provoquent. Nadal, un bûcheron des mots, fait une rencontre qui change définitivement sa vie...

Le noyau de mangue

France / 2008 / Animation / 4'

Afin d'épouser la fille si jolie du lièvre, de nombreux prétendants présentent leurs richesses. Mais est-ce la richesse qui importe ?

courts toujours !

courts jeunesse 10>15 ans

programmation :

Festival du court métrage de Clermont-Ferrand
en présence de Jacques Curtil

Institut français de Maurice
30 avenue Julius Nyerere . Rose Hill

www.ifmaurice.org
ilecourts.wordpress.com
www.clermont-filmfest.com

jeudi 7 octobre 10h30
vendredi 8 octobre 10h30
samedi 9 octobre 11h30

ENTRÉE LIBRE
RÉSERVATION SCOLAIRES

T : 467 42 22



The Happy Duckling (Joyeux petits canards)

Gili Dolev
Royaume-Uni, Écosse / 2008 / Animation / 8'

Un jeune garçon et un canard extraordinaire découvrent qu'il faut parfois être cruel pour être gentil.



En el espejo del cielo (Dans le miroir du ciel)

Carlos Salces
Mexique / 1997 / Fiction / 10'

Luis, un petit paysan, rêve d'attraper un avion qui se reflète dans l'eau.

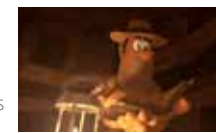
*Prix du Public et Prix de la Presse Internationale
Clermont-Ferrand 1999*



Tadeo Jones

Enrique Gato
Espagne / 2004 / Animation / 9'

Tadeo est un explorateur pas comme les autres qui n'a jamais su éviter les ennuis, et ce voyage-là n'échappe pas à la règle.



Buongiorno

Melo Prino
Italie / 2005 / Fiction / 5'

Les miroirs devraient cesser de réfléchir.



Une girafe sous la pluie

Pascale Hecquet
Belgique France / 2007 / Animation / 12'

À Djambali, l'eau est monopolisée pour alimenter la piscine de Sir Lion. Une girafe décide que cette situation a assez duré. Son geste lui vaut d'être expulsée de son pays... Elle débarque à Mirzapolis, ville du Nord exclusivement habitée par des chiens...



Musique pour un appartement et six batteurs

Ola Simonsson, Johannes Stjärne Nilsson
Suède / 2001 / Expérimental-fiction / 10'

Six batteurs participent à une "attaque musicale" bien organisée. Ils profitent du départ d'un couple de personnes âgées pour investir leur appartement et donner à partir de simples objets, un concert en quatre mouvements : Cuisine, Chambre, Salle de Bains et Salon.



Office Noise (Barouf au bureau)

Lærke Enemark, Karsten Madsen, Torben Sættrup, Mads Johansen
Danemark / 2008 / Animation / 3'

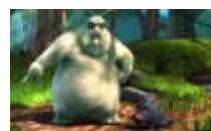
La tension monte entre deux collègues très différents : le coq, bien ordonné, est de plus en plus agacé par la maladresse de l'éléphant.



Big Buck Bunny (Gros Buck Bunny)

Sacha Goedegebure
Pays-Bas / 2008 / Animation / 9'

Un lapin géant voit sa belle matinée gâchée par trois méchants rongeurs. Il fomenté alors une vengeance dans la pure tradition des cartoons.



Les Crabes

François Vogel, Stéphane Lavoix
France / 2001 / Animation-fiction / 5'

Une guerre d'hommes-crabes dégénère entre les rochers et les plages inanimés.



tous courts

jeunes 15 > 25 ans

programmation : La Pellicule ensorcelée

Institut français de Maurice
30 avenue Julius Nyerere . Rose Hill

www.ifmaurice.org
ilecourts.wordpress.com
www.lapelliculeensorcelee.org

jeudi 7 octobre 12h

vendredi 8 octobre 12h

ENTRÉE LIBRE

RÉSERVATION SCOLAIRES /
ÉTUDIANTS

T : 467 42 22

**Moore street Masala**

David O'Sullivan
Irlande / 2009 / Fiction / 5'

Baba l'épicière en pince pour la fille de l'agence immobilière d'en face. Elle passe à la caisse à la pause déjeuner, et il sent son cœur s'envoler. Il n'est qu'un seul chemin vers l'amour... Bollywood !

**Rébus**

François Vogel
France / 2008 / Fiction / 5'

De la cuisine au jardin, du jardin à la cuisine, les trois protagonistes de "Rébus" nous emmènent dans les méandres d'un espace distordu à la recherche des mots cachés dans l'image.

**DOUNOUIA, La vie**

Anthony Queré, Olivier Broudeur
France / 2009 / Fiction / 20'

À l'heure des premiers émois amoureux, Modibo, jeune Malien de 16 ans, fraîchement arrivé en France à la faveur d'un regroupement familial, peine à comprendre le nouveau monde auquel il est confronté. Il voit en Nadira, jeune danseuse de son âge, la possibilité d'un équilibre.

Une vie

Emmanuel Bellegarde
France / 2009 / Fiction / 3'

Un portrait d'un homme qui a vécu à la marge et qui en a subi les conséquences. Un film inspiré du travail d'improvisation de Yona Friedman.

**Plastic and glass**

Tessa Joosse
France / 2009 / Documentaire / 9'

Du fonctionnement des machines prodigieuses jusqu'au travail manuel de triage, le film montre le processus de recyclage et le bruit qui accompagne le travail devient une cadence. Le son de l'usine devient un rythme constant et un chauffeur de camion commence à chanter une chanson pour son amante. Il veut bâtir une île avec les objets retrouvés, où ils pourront être ensemble.

**Alter ego**

Cédric Prévost
France / 2008 / Fiction / 21'

La rencontre, dans un parc parisien, entre Nadir et Esther, un jeune homme et une jeune femme que tout sépare. Du moins en apparence...

Prix d'interprétation masculine
Prix Beaumarchais du Meilleur Scénario à Brest

Prix des lycéens à Vaulx-en-Velin
Prix de la presse et Mention spéciale comédien à Clermont-Ferrand

**La patrona**

Lizzette Argüello
Mexique / 2009 / Documentaire / 4'

La Patrona est une petite communauté du Veracruz, au Mexique, où un groupe de femmes offre quotidiennement un peu d'amour, de foi et d'espoir aux migrants en provenance d'Amérique centrale qui traversent le pays dans des wagons de marchandises pour essayer de gagner les États-Unis.

**Voyage autour de ma chambre**

Olivier Smolders
Belgique / 2008 / Documentaire / 26'

Retiré dans sa chambre, un cinéaste parle des territoires et des voyages, réels ou imaginaires, qui l'ont fait ou qui l'ont défait. Ce voyage immobile interroge d'une façon poétique la difficulté de chacun à trouver sa place au sein du monde.

Étrangère

Christophe Hermans
Belgique / 2009 / Documentaire / 13'

Sophie est seule. Elle partage sa vie entre des petits boulots et son déménagement. Pour combler ce vide, Sophie sculpte son corps.



couper court

documentaires courts

programmation : La Pellicule ensorcelée

Institut français de Maurice
30 avenue Julius Nyerere . Rose Hill

ifmaurice.org
ilecourts.wordpress.com
www.lapelliculeensorcelee.org

vendredi 8 octobre 18h

ENTRÉE LIBRE

Atlantiques

Mati Diop
France / 2009 / Documentaire / 15'

À la nuit tombée, autour d'un feu, Serigne, jeune Dakarois d'une vingtaine d'années, raconte à ses amis son odyssée clandestine.

**Une ville**

Emmanuel Bellegarde
France / 2009 / Documentaire / 5'

Le film raconte ce qu'est une ville et ce qu'elle doit faire pour être plus vivable.

**The Barons**

Bruno Jorge
Brésil / 2009 / Documentaire / 15'

En filmant des hommes-sandwich déambulant dans une ville brésilienne, Bruno Jorge dresse le portrait glaçant d'un espace urbain inégalitaire.

Temps mort

Mohamed Bourouissa
France / 2009 / Documentaire / 18'

Il s'agit d'une correspondance entre deux individus, un qui est enfermé et l'autre qui est en prison. Tout le film se construit sur cet échange de texte (sms), d'images et de paroles.



Tati tourne courts patrimoine

vendredi 8 octobre 20h
ENTRÉE LIBRE



Institut français de Maurice
30 avenue Julius Nyerere . Rose Hill
www.ifmaurice.org
ilecourts.wordpress.com
www.culturesfrance.com

à courts de création documentaires courts sur l'art

samedi 9 octobre 14h
ENTRÉE LIBRE

Institut français de Maurice
30 avenue Julius Nyerere . Rose Hill

www.ifmaurice.org
ilecourts.wordpress.com

HORS D'ŒUVRE



L'île aux Fleurs

Jorge Furtado
Brésil / 1989 / Documentaire / 15'

Comment résumer *L'île aux fleurs* ? Film-pamphlet, fable, pastiche, cette profusion d'images, cette construction protéiforme à l'humour à la fois simple et ravageur à la logique étrange et imparable se réduit difficilement à quelques mots. Un chef-d'œuvre d'humour noir.

JACQUES TATI



Soigne ton gauche

Réalisation René Clément - Scénario Jacques Tati
France / 1936 / Fiction / 12'

Un garçon de ferme assiste aux séances d'entraînement d'un boxeur et se laisse entraîner sur le ring dans un combat aux multiples rebondissements.



L'École des facteurs

Réalisation Scénario Jacques Tati
France / 1947 / Fiction / 13'

Après une formation visant à améliorer ses performances, un facteur de campagne part faire sa tournée. Le film est une ébauche de *Jour de fête*.



Cours du soir

Réalisation Nicolas Ribowski - Scénario Jacques Tati
France / 1967 / Fiction / 27'

Tati, professeur en gags, explique à des élèves un peu bornés les règles élémentaires du comique, démonstrations à l'appui.



Rencontre avec Serge Constantin

Christian Béguinet, Goinsamy Moonesamy,
Gopalen P. Chellapermal
La Réunion Maurice / 1992 / Documentaire / 26'

Artiste, peintre et scénographe, Serge Constantin a passé sa vie dans son "autre chambre" qu'est l'atelier du Théâtre du Plaza de Rose Hill. Curieux de tout, hypersensible, il peint, sculpte, modèle avec son esprit, son cœur et ses mains.

Les Espoirs du temps

Guillaume Hattner
France Chine / 2010 /
Documentaire / 30'
Exploration des doutes de la Chine d'aujourd'hui à travers les portraits intimistes de deux jeunes artistes chinois : Yang Fudong et Li Songsong.



Khalid Nazroo

Gopalen P. Chellapermal
Maurice / 1998 / Documentaire / 26'

Les sources d'inspiration du plasticien Khalid Nazroo tracent le chemin d'un portrait sensible de l'artiste.

l'art de développer les publics table ronde

intervenants :

Jacques Curtil, Festival du court métrage de Clermont-Ferrand
Paul Olsen, Fondation Spectacles et Culture
Jacques Kermabon, rédacteur en chef du magazine BREF

samedi 9 octobre 16h

ENTRÉE LIBRE

Institut français de Maurice
30 avenue Julius Nyerere . Rose Hill

www.ifmaurice.org
ilecourts.wordpress.com

Par quelle alchimie le festival du court métrage de Clermont-Ferrand a-t-il acquis, en trente ans, le statut de "Mecque" (en langage cinématographique on dit "Cannes") du court métrage ? Est-il aussi simple que cela de passer de 1 500 à 120 000 spectateurs ? Jacques Curtil fait partie de l'irréductible équipe du Festival depuis ses débuts. Il partage avec nous son expérience, entouré d'acteurs du développement culturel à Maurice et de la presse culturelle en France.



Jeudi 7 octobre

IFM

9h**culottes court(e)s**jeune public
6>10 ans**10h30****courts toujours !**jeune public
10>15 ans**12h****tous courts**

jeunes 15>25 ans

IFM

Vendredi 8 octobre

IFM

9h**culottes court(e)s**jeune public
6>10 ans**10h30****courts toujours !**jeune public
10>15 ans**12h****tous courts**

jeunes 15>25 ans

IFM

Samedi 9 octobre

IFM

10h**culottes court(e)s**jeune public
6>10 ans**11h30****courts toujours !**jeune public
10>15 ans**14h****à courts de création**

documentaires courts sur l'art

IFM

16h**l'art de développer
les publics**

table ronde

IFM

18h**résolument animés****ah ! l'amour...**

animation



IFM

Dimanche 10 octobre**19h****soirée de clôture**

IFM

20h**clermont-ferand
fait son cinéma**

soirée spéciale



IFM



IFM

18h**couper court**

documentaires courts

IFM

20h**Tati tourne courts**

patrimoine

**20h****soirée d'ouverture**

Cinéma ABC



résolument animés ah ! l'amour...

animation

Institut français de Maurice
30 avenue Julius Nyerere . Rose Hill

www.ifmaurice.org
ilecourts.wordpress.com
www.culturesfrance.com

samedi 9 octobre 18h
ENTRÉE LIBRE



La Chute de l'ange

Geoffroy Barbet-Massin
France / 2005 / Animation / 5'

Un ange se promène dans l'espace avec une valise à la main. Soudain, une de ses ailes se casse. Catastrophe !



La Belle au bois d'or

Bernard Palacios
France / 2001 / Animation / 12'

Une princesse dort depuis longtemps dans un château à l'abandon. Elle est réveillée par un garde.



À quoi ça sert l'amour ?

Louis Clichy
France / 2003 / Animation / 3'

Rencontre, dispute, séparation, retrouvailles chez un couple parisien sur un air de Piaf.



Une Histoire vertébrale

Jérémy Clapin
France / 2004 / Animation / 9'

Un homme, seul, avec sa particularité physique : celle d'avoir la tête basculée en avant, le regard vers le sol.

En tus brazos

FX Goby, Édouard Jouret, Mathieu Landour
France / Animation / 2006 / 5'

Le plus grand danseur de Tango des années 20 est cloué dans un fauteuil roulant après un accident. Grâce à sa femme, il retrouve l'usage de ses jambes le temps d'une danse imaginaire.



Le Papillon

Antoine Antin, Jenny Rakotomamonjy
France / 2002 / Animation / 3'

Dans le Japon médiéval, le combat d'une jeune femme pour protéger la mémoire de son fiancé, samouraï mort à la guerre.



Premier voyage

Grégoire Sivan
France / 2007 / Animation / 9'

Chloé et son père partagent aujourd'hui leur premier vrai tête-à-tête lors d'un voyage en train. Chloé a 10 mois, et de l'énergie à revendre !



Calypso is like so

Bruno Collet
France / 2003 / Animation / 7'

Sur un plateau de tournage désert, un acteur célèbre vit parmi ses souvenirs de cinéma. Une visiteuse inattendue va découvrir les personnalités de cet homme aussi séduisant qu'inquiétant. Hommage à Robert Mitchum.



clermont-ferrand fait son cinéma

soirée spéciale

programmation :

Festival du court métrage de Clermont-Ferrand
en présence de Jacques Curtil

Institut français de Maurice
30 avenue Julius Nyerere . Rose Hill

www.ifmaurice.org
ilecourts.wordpress.com
www.clermont-filmfest.com

samedi 9 octobre 20h

ENTRÉE LIBRE



Muto (Muet)

Blu
Italie / 2008 / Animation / 6'

Une animation ambiguë et surréaliste peinte sur des murs publics à Baden et à Buenos Aires.

Grand Prix Labo Clermont-Ferrand 2009



Drogba est mort

Moussa Diarra, Éric Rivot
Mali / 2009 / Fiction / 9'

Destin tragique d'un petit mendiant qui rêvait de devenir footballeur.



Annie de Francia

Christophe Le Masne
France / 2009 / Fiction / 32'

Deux sœurs et leur mère roulent à travers l'Espagne pour se rendre au mariage d'un cousin éloigné. Pour Annie, la mère, fille d'un réfugié politique espagnol exilé en France, c'est l'occasion de renouer avec une famille avec qui elle a perdu le contact, et de permettre à ses filles de retrouver leurs véritables racines.

Prix Spécial du Jury National Clermont-Ferrand 2010

Madagascar, carnet de voyage

Bastien Dubois
France / 2009 / Animation / 11'

Les pages du carnet se tournent, puis les dessins s'animent, nous parcourons les paysages luxuriants de Madagascar avant d'être initiés à la culture malgache.

*Prix Canal + à Annecy
Golden Peg Bar et Prix de l'ONF à Ottawa (Canada)
Prix du court métrage à Medina del Campo (Italie)*



Andong

Rommel Milo Tolentino
Philippines / 2008 / Fiction / 20'

Hanté par une idée fixe, un garçon de six ans, pris entre sa mère et son petit frère, découvre la vraie valeur de vingt pesos durement gagnés.

*Prix de la Presse Clermont-Ferrand 2009
Prix du Public International Clermont-Ferrand 2009*



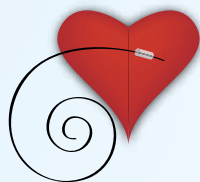
Logorama

H5 : Ludovic Houplain, Hervé de Crecy, François Alaux
France / 2009 / Animation / 16'

Une course poursuite effrénée, des animaux sauvages lâchés dans la ville, une prise d'otage qui tourne au drame et bien plus encore dans Logorama !



Natec Medical Ltd, votre santé nous tient à coeur!



Stents et cathéters
cardiovasculaires / périphériques



Fabrication à Maurice de dispositifs médicaux
depuis plus de 10 ans



Exportations partout dans le monde
Utilisation par les spécialistes Mauriciens
depuis 2005



Cathéter périphérique Ebony



Cathéter cardiovasculaire Filao RX



Partenaire de Ile Court,
Festival International de Court Métrage de Maurice

Pour plus d'information appeler au 466 30 54
info@natec-medical.com
www.natec-medical.com



cutting edge technology for health

PROJECTION / COCKTAIL

soirée de clôture

dimanche 10 octobre 19h

Institut français de Maurice T : 467 42 22
Rose Hill www.ifmaurice.org
places limitées, invitations à retirer
IFM : Rose Hill
CCEF : Curepipe



Docs en cours

Présentation des films réalisés par les
participants de l'atelier *Notre histoire n'a pas
d'images*.



Pour l'amour du court

Johanne Carpentier
France / 2010 / Animation / 9'
Clément est décorateur pour des
courts métrages et des pilotes de séries
télé. Cette activité épuisante est peu
satisfaisante, et peu rémunérée. Il rêve de
graver un jour les marches de Cannes.



Le Lam'simm de Célimène

Thierry Hoarau
La Réunion / 2010 / Documentaire / 15'
Du maïs, de l'eau, du sucre, un beau feu et
un peu de patience. Telle semble être la
recette de Lam'simm. Cette histoire
sans paroles est née dans un atelier
d'éducation à l'image.



Gangway

Gopalen P. Chellapermal
Maurice / 2010 / Animation / 7'
À travers une photo, un fils de docker
évoque le travail de son père dans le port.



Macadam Peau-Rouge

Arnaud Malherbe
France / 2008 / Fiction / 13'
Les clients d'un petit restaurant du Québec
sont perturbés par l'arrivée et les exigences
d'un messager pour le moins coloré.

Le Portail

Liam Engle
France / 2010 / Fiction / 15'
Secret et renfermé, Alexis
vient d'entrer au collège. Il
a pris l'habitude de partir
seul dans la forêt. Malgré
tous les efforts de sa mère, Alexis ne
peut s'empêcher de retourner encore
et toujours dans cette forêt. Comme si
quelque chose l'y fascinait.



Do

Pauline Pallier
France / 2008 / Fiction / 12'
Une demeure austère où
se joue la plus étrange
des partitions, do, une
professeuse de musique
passionnée, do, une jeune élève prise au
piège. Do, la note qu'il ne fallait pas jouer.



Petite fenêtre

Sitraka Randriamahaly
Madagascar / 2008 / Animation / 3'
Sur la fenêtre de sa maison,
se tenait un garçon.
Un oiseau qui passait par là,
un instant l'amusa.
Quand enfin retentit l'appel
de ses amis... il sourit.



Zébu d'or, Rencontres du film court de Madagascar 2010

Ateliers

© D. Constantin 2009

Écrire court

4 > 10 octobre

Intervenants : Olivier Gorce et Sabrina Compeyron, scénaristes

« Développer un projet de scénario »

Public : réalisateurs professionnels et semi-professionnels

Notre histoire n'a pas d'images

4 > 10 octobre

Intervenante : Chantal Richard, documentariste

« Créer un film documentaire : du scénario au montage »

Public : réalisateurs professionnels et semi-professionnels

Critique de cinéma

6 > 10 octobre

Intervenant : Jacques Kermabon, rédacteur-en-chef du magazine BREF

« De l'écriture dans le cinéma »

Public : journalistes culturels

Si vous souhaitez participer aux ateliers d'Île Courts 2011, merci de prendre contact avec nous.
porteursdimages@hotmail.fr ou info@ifmaurice.org



© D. Constantin 2009

Île Courts en voyage

Mardi 12 octobre	19h	Petite Rivière Cour de l'église
Mercredi 13 octobre	19h	Rivière Noire Stade de football
Vendredi 15 octobre	19h	Moka Lycée des Mascareignes
Samedi 16 octobre	19h	Bambous Medine Farmer's market

En collaboration avec la Fondation Medine Horizons, *Île Courts* part à la rencontre de nouveaux publics pour des séances décentralisées. Les projections sont ouvertes à tous. Amenez vos natte et pique-nique pour une soirée sous les étoiles !



> Pour plus d'informations

Porteurs d'Images
 454 59 12 / 250 21 42

IFM
 467 42 22



© Porteurs d'images



My.T

libérez vos passions à grande vitesse



15 chaînes TV
internationales

+ Internet haut débit 512 Kbps

Rs **999** par mois
(TVA incluse)

info : 8902 - www.orange.mu

My.T

FESTIVALS PARTENAIRES

Festival du Court Métrage de Clermont Ferrand

Le Festival du court métrage de Clermont-Ferrand est aujourd'hui la plus importante manifestation cinématographique mondiale consacrée au court métrage. En terme d'audience et de présence professionnelle, c'est le deuxième festival de cinéma en France après Cannes. Il est au cœur de nombreuses activités et missions menées toute l'année depuis La Jetée par le collectif Sauve qui peut le court métrage.

En dehors de l'organisation du Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand (33ème édition en 2011), l'association Sauve Qui Peut le Court Métrage a de nombreuses missions dont celle de promouvoir le court métrage et la manifestation en France et à l'étranger (Régionalisation et Décentralisation). C'est dans ce cadre que notre association sera présente à Île Courts 2010 en présentant deux programmes de courts métrages issus des deux dernières éditions du festival : un programme tout public essayant de donner une idée de la diversité internationale et de genres de notre programmation et un programme jeune public.

**SAUVE QUI PEUT
LE COURT MÉTRAGE**

La Jetée
T : +33(0) 473 91 65 73
www.clermont-filmfest.com

Jacques Curtil

Le FIFAI-Le Port, à l'île de La Réunion : les « images-pays », et nos écrans pour des images libres

La cinéphilie est une chose, que nous aimons, mais notre pratique est « en situation », résolument... Nous nous plaçons, pour percevoir et vivre les choses, dans un autre point de vue, d'ici et de maintenant, pour y accueillir le meilleur des cinématographies du monde. Cela répond à un idéal simple : dire, croire et faire et qu'ici peuvent naître des œuvres, des pensées, des initiatives collectives. Pour l'humanité.

En fraternité avec Île Courts de Maurice depuis ses débuts, avec leur présence parmi nous depuis les nôtres, la coopération régionale n'est pas pour nous simplement une appellation, mais c'est une pratique que nous mettons en œuvre chaque année... depuis 1993.

À La Réunion se réunissent pour le FIFAI, et aussi dans l'action les créateurs des côtes d'Afrique indianoocéane et ceux des archipels. Celles et ceux de leurs diasporas.

Seul de ce genre dans l'hémisphère sud, le festival International du film d'Afrique et des îles se développe depuis plus d'une décennie. Il tisse, crée, renouvelle, promeut des auteurs et des cinéastes de notre région sud-ouest de l'océan indien, et du monde. Celui de la diversité culturelle, de la démocratie, non des replis haineux ou jusqu'au boutistes... Tout cela avec le monde des langues créoles, et dans cette grande « Franconésie » que sont les îles du sud-ouest de l'Océan Indien.

**FESTIVAL INTERNATIONAL DU
FILM D'AFRIQUE ET DES ÎLES**
25 septembre > 3 octobre 2010

T : +262 262 43 24 22
www.festivalfilmAfriqueiles.fr

Alain Gili et Mohamed Saïd-Ouma

Photo non contractuelle. Bouquet TV susceptible d'évoluer.



Atelier de photo à l'école Bambous A



Développement de l'artisanat local



Le Foodcourt du Medine Farmers' Market



Jardin d'enfants à 'La Promenade de Medine'



FONDATION MEDINE HORIZONS

Ensemble prenons le bon cap.

La Fondation Medine Horizons (FMH) est la branche CSR de Medine Limited, active dans l'ouest de Maurice depuis 2006. Sa création symbolise l'engagement de notre entreprise à intégrer les populations avoisinantes dans ses projets prévus par le Medine Masterplan 2005-2025, afin que tous soient associés et bénéficiaires de ces développements.

En plus de ses propres projets, la FMH soutient les initiatives d'ONGs et d'associations qui œuvrent pour l'allègement de la pauvreté dans la région, à raison d'une quarantaine par an. Forte de son réseau et de son expérience de terrain, la FMH - et Medine en général - se positionne comme un partenaire de choix pour l'ouest dans la promotion du développement durable dans la région.

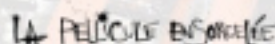
Fondation Medine Horizons

Tel: 211 6101

email: fondation@medine.com

www.fondation-medine.org

Pour Ile Courts 2010, l'Institut français de Maurice et Porteurs d'images remercient



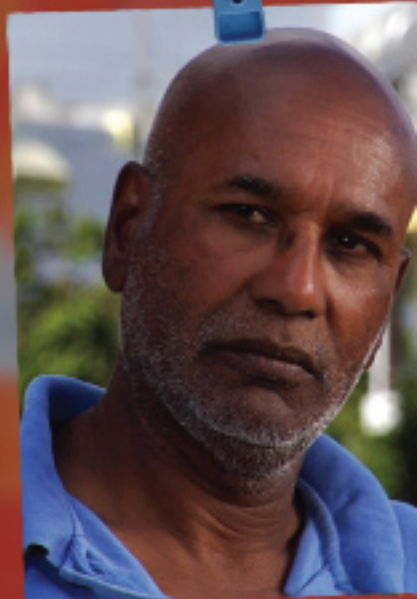
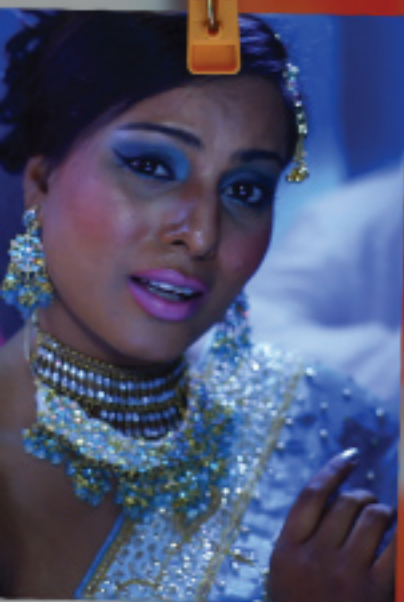
L'équipe du festival

Angela Carver / Audrey Paris / Charlotte Nina / David Constantin / Dorine Mootoo / Elise Mignot / Emmanuelle Beeharry / Gopalen Chellapermal / Heman Jeewootah / Janine Essoo / Jean-Louis Bouilly / Jean-Marc Teebhoo / Jean-Pierre Marmitte / Josette Beeharry / Juneed Peerally / Mala Taukoo / Michel Essoo / Miranda Uckiah / Oogresseyinsingh Bacorisen-Pradeep / Orane Fabien / Patricia Perpère / Patrick Belliard / Prakash Kawal / Riaz Oozeerally / Sattiadeo Appadoo / Shila Duva Penthia / Soobasheene Poonoosamy / Toolsysingh Bacorisen-Beer / Wazim Noorah / Yannick Anquetil / Yasmeen Abdool Raman-Oozeerally / Yves-Alain Corporeau



ÎLE COURTS
Festival international du court métrage de Maurice

LA COLLECTION 2010



Collection de courts métrages de l'Océan Indien
Indian Ocean short films collection

contact: 454 59 12 / porteursdimages@hotmail.fr

institut
français
de
maurice

